

Kleudde – Jef Elbers (1974)

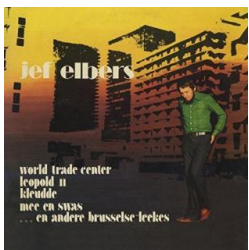
Lëstert, beste mense, no dat afreus verhoël,
Ik èm et van mam bompaa uure vertelle ...
Vruuger, on de kassaa no Rattendoël,
Stond er do 'n aa verlaure kapelle.
En doê neivest, doenkerder as in den
doenkersten druum,
Nen duuem buum.
Èn 's nachs, rond twëlf eure,
Kloenk er do vantaaid, gewoein langst
de meure,
Èn on daan' duem buem ...
Santa Maria Josef, Sancta Benedeït !
Kwam Kleudde !

Kleudde mè zen keit !

(Refrain)

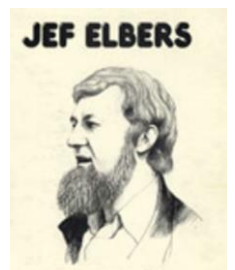
*Ja, ik ben Kleudde, Kleudde mè men keit,
De Chef van 't ëlev eu', dat ès mem breu',
De Franc-Maçons, maain compagnons,
Dem Bokkepuut, dat ès nen dikke ... klown,
Èn mè Mimi de Heks, duen 'k oek veul seks,
Èn mè de Witt' Uffra, dans'k ik den
tcha-tcha-tcha
Tcha-tcha-tcha ... tut-tu-tu-tu-tu-tuut ...*

Sterke Jan, ne pei van zeiker twië meiter,
Da' zaa : "Da's allemô ziever èn getreiter !
Den deuvel ? Ha ! Kleudee ? Ha, ha, ha, ha !
Al dei lieleкке èn dei veeze,
Da's allemo supersteesse !"



Remarque sur l'auteur

Jef Elbers, né à Ixelles le 19 septembre 1947, est un chanteur, écrivain de scénarios mais aussi un activiste politique flamand notoire (**Député Vlaams Blok**). À partir des années 1980, il est collaborateur à la BRT (*future VRT*). Sous le pseudonyme *Dick Durver*, il écrit des scénarios de programmes télévisés pour la jeunesse. À la radio, il travaille pour le programme *In't lieg plafon*, diffusé en dialecte bruxellois. Il a également travaillé comme scénariste indépendant de films publicitaires et de formation pour entreprises.



Èn op ne nacht is 'm dèn no Rattedoel gegoên,
Ei 'aa rond zaaine nek ne skapuleer gedoên,
Èn onder zèn erme, vossezalf
In zanne zak aa 'm 'n zwet Menneke, e
kloêrverblad, 'n ne sjeit van e kalf !
Na goen 'k aale voesj vertelle ...
Ei kwam on dee verloête kapelle,
Èn on daanen duem buem ...
Dernoê, eit 'm ons g'eksplikeit,
Kwam ... Kleudde !

(Refrain)

Naa edde gaaile dei afreus istaure g'ued ...
Daane dee lacht, daan is merge dued !
Mo leizde 't Vôderons, de giele nacht,
Dan wëdde zeiker verlost van dei dooistere
macht !

Èn vroêgde gaaile ma "Wie ès Kleudde, mè zen
keit ?",
Dan antwaur 'k aale, da'k 't ni 'n weit !
Mo, in den eimel, zulle'n ons uege aupe goên,
Èn 't leeke ès gedoên ...

Et leeke va Kleudde, Kleudde mè zèn keit,
De chef van 't ëlev eu, dat was zèn breu,
De Franc-Maçons, zaain compagnons,
Dem Bokkepuut, da' was nen dikke ... kluut,
Èn mè Mimi de Heks, dee'm oek veul seks,
Èn mè de Witt' Uffra, danste 'n ei den
tcha-tcha-tcha
Tcha-tcha-tcha ... tu-tu-tu-tu-tu-tuut ...
Tcha-tcha-tcha ... tu-tu-tu-tu-tuut!